

恋上古诗词·版画插图版



古诗十九首释 经典常谈

朱自清◎著

涉江采芙蓉，兰泽多芳草。采之欲遗谁，所思在远道。

还顾望旧乡，长路漫浩浩。同心而离居，忧伤以终老。

古诗十九首释 经典常谈

朱自清◎著

人民文学出版社



图书在版编目(CIP)数据

古诗十九首释：经典常谈 / 朱自清著. —北京：
人民文学出版社，2017.8
(恋上古诗词：版画插图版)
ISBN 978-7-02-013189-1

I. ①古… II. ①朱… III. ①古典诗歌-诗歌欣赏-
中国 IV. ①I207.22

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 191441 号

责任编辑 甘 慧 尚 飞
装帧设计 高静芳

出版发行 人民文学出版社
社 址 北京市朝内大街 166 号
邮政编码 100705
网 址 <http://www.rw-cn.com>

印 刷 山东德州新华印务有限责任公司
经 销 全国新华书店等

开 本 890 毫米×1240 毫米 1/32
印 张 8
插 页 2
字 数 160 千字
版 次 2017 年 10 月北京第 1 版
印 次 2017 年 10 月第 1 次印刷

书 号 978-7-02-013189-1
定 价 38.00 元

如有印装质量问题，请与本社图书销售中心调换。电话：010-65233595

目录

古诗十九首释

序	3
行行重行行	9
青青河畔草	16
青青陵上柏	23
今日良宴会	28
西北有高楼	33
涉江采芙蓉	39
明月皎夜光	44
冉冉孤生竹	49
庭中有奇树	53

经典常谈

序	61
《说文解字》第一	65
《周易》第二	73
《尚书》第三	80

《诗经》第四	88
三礼第五	95
《春秋》三传第六	100
四书第七	106
《战国策》第八	112
《史记》《汉书》第九	117
诸子第十	131
辞赋第十一	143
诗第十二	151
文第十三	163
附录一 《唐诗三百首》指导大概	183
附录二 《封建论》指导大概	220
附录三 重印《经典常谈》序(叶圣陶)	242
附录四 读《经典常谈》(叶圣陶)	245

古诗十九首释

序

诗是精粹的语言。因为是“精粹的”，便比散文需要更多的思索，更多的吟味；许多人觉得诗难懂，便是为此。但诗究竟是“语言”，并没有真的神秘；语言，包括说的和写的，是可以分析的；诗也是可以分析的。只有分析，才可以得到透彻的了解；散文如此，诗也如此。有时分析起来还是不懂，那是分析得还不够细密，或者是知识不够，材料不足，并不是分析这个方法不成。这些情形，不论文言文、白话文、文言诗、白话诗，都是一样。不过在一般不大熟悉文言的青年人，文言文，特别是文言诗，也许更难懂些罢了。

我们设“诗文选读”这一栏，便是要分析古典和现代文学的重要作品，帮助青年诸君的了解，引起他们的兴趣，更注意的是要养成他们分析的态度。只有能分析的人，才能切实欣赏；欣赏是在透彻的了解里。一般的意见将欣赏和了解分成两概，实在是不妥的。没有透彻的了解，就欣赏起来，那欣赏也许会驴唇不对马嘴，至多也只是模糊影响。一般人以为诗只能综合的欣赏，一分析诗就没有了。其实诗是最错综的，最多义的，非得细密的分析工夫，不能捉住它的意旨。若是囫囵吞枣的读去，所得着的

怕只是声调词藻等一枝一节，整个儿的诗会从你的口头眼下滑过去。

本文选了《古诗十九首》作对象，有两个缘由。一来十九首可以说是我们最古的五言诗，是我们诗的古典之一。所谓“温柔敦厚”“怨而不怒”的作风，三百篇之外，十九首是最重要的代表。直到六朝，五言诗都以这一类古诗为标准；而从六朝以来的诗论，还都以这一类诗为正宗。十九首影响之大，从此可知。

二来十九首既是诗的古典，说解的人也就很多。古诗原来很不少，梁代昭明太子（萧统）的文选里却只选了十九首。《文选》成了古典，十九首也就成了古典；十九首以外，古诗流传到后世的，也就有限了。唐代李善和“五臣”给《文选》作注，当然也注了十九首。嗣后历代都有说解十九首的，但除了《文选》注家和元代刘履的《选诗补注》，整套作解的似乎没有。清代笺注之学很盛，独立说解十九首的很多。近人隋树森先生编有《古诗十九首集释》一书（中华版），搜罗历来十九首的整套的解释，大致完备，很可参看。

这些说解，算李善的最为谨慎、切实；虽然他释“事”的地方多，释“义”的地方少。“事”是诗中引用的古事和成辞，普通称为“典故”。“义”是作诗的意思或意旨，就是我们日常说话里的“用意”。有些人反对典故，认为诗贵自然，辛辛苦苦注出诗里的典故，只表明诗句是有“来历”的，作者是渊博的，并不能增加诗的价值。另有些人也反对典故，却认为太麻烦、太琐碎，反足为欣赏之累。

可是，诗是精粹的语言，暗示是它的生命。暗示得从比喻和组织上作工夫，利用读者联想的力量。组织得简约紧凑；似乎断了，实在连着。比喻或用古事成辞，或用眼前景物；典故其实是比喻的一类。这首诗那首诗可以不用典故，但是整个儿的诗是离不开典故的。旧诗如此，新诗也如此；不过新诗爱用外国典故罢了。要透彻的了解诗，在许多时候，非先弄明白诗里的典故不可。陶渊明的诗，总该算“自然”了，但他用的典故并不少。从前人只囫圇读过，直到近人古直先生的《靖节诗笺定本》，才细细的注明。我们因此增加了对于陶诗的了解；虽然我们对于古先生所解释的许多篇陶诗的意旨并不敢苟同。李善注十九首的好处，在他所引的“事”都跟原诗的文义和背景切合，帮助我们的了解很大。

别家说解，大都重在意旨。有些是根据原诗的文义和背景，却忽略了典故，因此不免望文生义，模糊影响。有些并不根据全篇的文义、典故、背景，却只断章取义，让“比兴”的信念支配一切。所谓“比兴”的信念，是认为作诗必关教化；凡男女私情，相思离别的作品，必有寄托的意旨——不是“臣不得于君”，便是“士不遇知己”。这些人似乎觉得相思离别等等私情不值得作诗；作诗和读诗，必须能见其大。但是原作里却往往不见其大处。于是他们便抓住一句两句，甚至一词两词，曲解起来，发挥开去，好凑合那个传统的信念。这不但不切合原作，并且常常不能自圆其说；只算是无中生有，驴唇不对马嘴罢了。

据近人的考证，十九首大概作于东汉末年，是建安（献帝）诗

的前驱。李善就说过，诗里的地名像“宛”“洛”“上东门”，都可以见出有一部分是东汉人作的；但他还相信其中有西汉诗。历来认为十九首里有西汉诗，只有一个重要的证据，便是第七首里“玉衡指孟冬”一句话。李善说，这是汉初的历法。后来人都信他的话，同时也就信十九首中一部分是西汉诗。不过李善这条注并不确切可靠，俞平伯先生有过详细讨论，载在《清华学报》里。我们现在相信这句诗还是用的夏历。此外，梁启超先生的意见，十九首作风如此相同，不会分开在相隔几百年的两个时代（《中国之美文及其历史》）。徐中舒先生也说，东汉中叶，文人的五言诗还是很幼稚的；西汉若已有十九首那样成熟的作品，怎么会有这种现象呢！（《古诗十九首考》，《中大语言历史研究所周刊》六十五期）

十九首没有作者；但并不是民间的作品，而是文人仿乐府作的诗。乐府原是入乐的歌谣，盛行于西汉。到东汉时，文人仿作乐府辞的极多；现存的乐府古辞，也大都是东汉的。仿作乐府，最初大约是依原调，用原题，后来便有只用原题的。再后便有不依原调，不用原题，只取乐府原意作五言诗的了。这种作品，文人化的程度虽然已经很高，题材可还是民间的，如人生不常、及时行乐、离别、相思、客愁等等。这时代作诗人的个性还见不出，而每首诗的作者，也并不限于一个人；所以没有主名可指。十九首就是这类诗；诗中常用典故，正是文人的色彩。但典故并不妨害十九首的“自然”；因为这类诗究竟是民间味，而且只是浑括的抒叙，还没到精细描写的地步，所以就觉得“自然”了。

本文先抄原诗。诗句下附列数字，李善注便依次抄在诗后；偶有不是李善的注，都在下面记明出处，或加一“补”字。注后是说明；这儿兼采各家，去取以切合原诗与否为准。

编按：《古诗十九首释》于一九四一年刊登于《国文月刊》，自第六期开始连续刊载，然朱自清先生仅释九首即停止。另外，为尊重原作、尊重语言文字的历史发展规律，对本书不进行现代汉语的规范化处理。

行行重行行

行行重行行，与君生别离^[1]。

相去万余里，各在天一涯^[2]。

道路阻且长，会面安可知^[3]。

胡马依北风，越鸟巢南枝^[4]。

相去日已远，衣带日已缓^[5]。

浮云蔽白日，游子不顾反^[6]。

思君令人老，岁月忽已晚^[7]。

弃捐勿复道，努力加餐饭^[8]。

[1] 《楚辞》曰，“悲莫悲兮生别离。”

[2] 《广雅》曰，“涯，方也。”

[3] 《毛诗》曰，“溯洄从之，道阻且长。”薛综《西京赋》注曰，“安，焉也。”

[4] 《韩诗外传》曰，“诗云，‘代马依北风，飞鸟栖故巢’，皆不忘本之谓也。”

《盐铁论·未通篇》，“故代马依北风，飞鸟翔故巢，莫不哀其生。”（徐中舒《古诗十九首考》）



行行重行行，与君生别离

《吴越春秋》，“胡马依北风而立，越燕望海日而熙，同类相亲之意也。”（同上）

[5]《古乐府歌》曰，“离家日趋远，衣带日趋缓。”

[6]浮云之蔽白日，以喻邪佞之毁忠良，故游子之行，不顾反也。

《文子》曰，“日月欲明，浮云盖之”；《陆贾新语》曰，“邪臣之蔽贤，犹浮云之鄣日月”；《古杨柳行》曰，“谗邪害公正，浮云蔽白日”，义与此同也。郑玄《毛诗笺》曰，“顾，念也。”

[7]〈小雅〉，“维忧用老。”（孙矿评《文选》语）

[8]《史记·外戚世家》，“平阳主拊其（卫子夫）背曰，‘行矣，强饭，勉之！’”蔡邕（？）〈饮马长城窟行〉，“长跪读素书，书中竟何如？上有‘加餐食’，下有‘长相忆’。”（补）

诗中引用《诗经》《楚辞》，可见作者是文人。“生别离”和“阻且长”是用成辞；前者暗示“悲莫悲兮”的意思，后者暗示“从之”不得的意思。借着引用的成辞的上下文，补充未申明的含意，读者若能知道所引用的全句以至全篇，便可从联想领会得这种含意。这样，诗句就增厚了力量。这所谓词短意长；以技巧而论，是很经济的。典故的效用便在此。“思君令人老”脱胎于“维忧用老”，而稍加变化；知道《诗经》句子的读者，就知道本诗这一句是暗示着相思的烦忧了。“冉冉孤生竹”一首里，也有这一语；歌谣的句子原可套用，十九首还不脱歌谣的风格，无怪其然。“相去”两句也是套用古乐府歌的句子，只换了几个词。“日已”就是“去者日以疏”一首里的“日以”，和“日趋”都是“一天比一

天”的意思；“离家”变为“相去”，是因为诗中主人身份不同，下文再论。

“代马”、“飞鸟”两句，大概是汉代流行的歌谣；《韩诗外传》和《盐铁论》都引到这两个比喻，可见。到了《吴越春秋》，才改为散文，下句的题材并略略变化。这种题材的变化，一面是环境的影响，一面是文体的影响。越地滨海，所以变了下句；但越地不以马著，所以不变上句。东汉文体，受辞赋的影响，不但趋向骈偶，并且趋向工切。“海日”对“北风”，自然比“故巢”工切得多。本诗引用这一套比喻，因为韵的关系，又变用“南枝”对“北风”，却更见工切了。至于“代马”变为“胡马”也许只是作诗人的趣味；歌谣原是常常修改的。但“胡马”两句的意旨，却还不外乎“不忘本”、“哀其生”、“同类相亲”三项。这些得等弄清楚诗中主人的身份再来说明。

“浮云蔽白日”也是个套句。照李善注所引证，说是“以喻邪佞之毁忠良”，大致是不错的。有些人因此以为本诗是逐臣之辞；诗中主人是在远的逐臣，“游子”便是逐臣自指。这样，全诗就都是思念君王的话了。全诗原是男女相思的口气，但他们可以相信，男女是比君臣的。男女比君臣从屈原的〈离骚〉创始；后人这个信念，显然是以〈离骚〉为依据。不过屈原大概是神仙家。他以“求女”比思君，恐怕有他信仰的因缘；他所求的是神女，不是凡人。五言古诗从乐府演化而出；乐府里可并没有这种思想。乐府里的羁旅之作，大概只说思乡；十九首中“去者日以疏”、“明月何皎皎”两首，可以说是典型。这些都是实际的。“涉江采芙